



Επιτροπή Νομικών Θεμάτων  
Ο Πρόεδρος

27.6.2023

Κύριο Pascal Canfin

Πρόεδρο

Επιτροπή Περιβάλλοντος, Δημόσιας Υγείας και Ασφάλειας των Τροφίμων

ΒΡΥΞΕΛΛΕΣ

Θέμα: Γνωμοδότηση σχετικά με την πρόταση οδηγίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την ποιότητα του ατμοσφαιρικού αέρα και καθαρότερο αέρα για την Ευρώπη (αναδιατύπωση) (COM(2022)0542 – C9-0364/2022 – 2022/0347(COD))

Κύριε Πρόεδρε,

Η Επιτροπή Νομικών Θεμάτων εξέτασε την πρόταση που αναφέρεται ανωτέρω, σύμφωνα με το σχετικό με την αναδιατύπωση άρθρο 110 του Κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου.

Η παράγραφος 3 του εν λόγω άρθρου ορίζει τα εξής:

*«Εάν η αρμόδια για νομικά θέματα επιτροπή κρίνει ότι η πρόταση ουδεμία τροποποίηση επιφέρει επί της ουσίας πέραν όσων έχουν χαρακτηριστεί έτσι με την ίδια την πρόταση, ενημερώνει σχετικώς την αρμόδια επί της ουσίας επιτροπή.»*

*Στην περίπτωση αυτή, και υπό τις προϋποθέσεις των άρθρων 180 και 181, γίνονται δεκτές από την αρμόδια επί της ουσίας επιτροπή μόνο οι τροπολογίες επί της πρότασης που αφορούν τα τμήματά της που περιλαμβάνουν τροποποιήσεις.*

*Ωστόσο, ο πρόεδρος της αρμόδιας επί της ουσίας επιτροπής δύναται να δεχθεί, κατ' εξαίρεση και ανά περίπτωση, τροπολογίες επί τμημάτων της πρότασης που παραμένουν αμετάβλητα, εφόσον κρίνει ότι τούτο επιβάλλεται από επιτακτικούς λόγους εσωτερικής συνοχής του κειμένου ή επειδή οι εν λόγω τροπολογίες είναι άρρηκτα συνδεδεμένες με άλλες παραδεκτές τροπολογίες. Οι λόγοι αυτοί πρέπει να εκτίθενται σε γραπτή αιτιολόγηση των τροπολογιών.»*

Σύμφωνα με τη συνημμένη γνωμοδότηση της συμβουλευτικής ομάδας εργασίας των νομικών υπηρεσιών του Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής, η οποία εξέτασε την πρόταση αναδιατύπωσης και, σύμφωνα με τις συστάσεις του εισηγητή, η Επιτροπή Νομικών

Θεμάτων θεωρεί ότι η εν λόγω πρόταση Επιτροπής δεν περιέχει καμία ουσιαστική τροποποίηση πλην όσων προσδιορίζονται ως τέτοιες στην ως άνω πρόταση και ότι, όσον αφορά την κωδικοποίηση των αμετάβλητων διατάξεων της προηγούμενης πράξης και των τροποποιήσεων αυτών, η πρόταση περιορίζεται απλώς και μόνο σε κωδικοποίηση της υφιστάμενης πράξης, χωρίς να την τροποποιεί επί της ουσίας.

Επομένως, η Επιτροπή Νομικών Θεμάτων, αφού εξέτασε την πρόταση κατά τη συνεδρίασή της στις 27 Ιουνίου 2023, συνιστά ομόφωνα<sup>1</sup>, στην Επιτροπή Περιβάλλοντος, Δημόσιας Υγείας και Ασφάλειας των Τροφίμων, ως αρμόδια επί της ουσίας, να προχωρήσει στην εξέταση της ως άνω πρότασης σύμφωνα με το άρθρο 110 του Κανονισμού.

Με εξαιρετική εκτίμηση,

Adrián Vázquez Lázara

Συνημμ.: Γνωμοδότηση της συμβουλευτικής ομάδας.

---

<sup>1</sup> Ήταν παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία οι βουλευτές: Adrián Vázquez Lázara (πρόεδρος), Sergey Lagodinsky (αντιπρόεδρος), Marion Walsmann (αντιπρόεδρος), Lara Wolters (αντιπρόεδρος), Raffaele Stancanelli (αντιπρόεδρος), François Alfonsi (για τη Marie Toussaint σύμφωνα με το άρθρο 209 παράγραφος 7), Isabel Carvalhais (για τη Maria Manuel Leitão Marques σύμφωνα με το άρθρο 209 παράγραφος 7), Ilana Cicurel, Angel Dzhambazki, Pierre Karleskind, Gilles Lebreton, Karen Melchior, Luděk Niedermayer (για τον Jiří Pospíšil σύμφωνα με το άρθρο 209 παράγραφος 7), Emil Radev, René Repasi, Javier Zarzalejos.



ΣΥΜΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗ ΟΜΑΔΑ  
ΤΩΝ ΝΟΜΙΚΩΝ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ

Βρυξέλλες, 7 Ιουνίου 2023

## ΓΝΩΜΟΛΟΓΗΣΗ

### ΠΡΟΣ ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΝ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

#### **Πρόταση οδηγίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την ποιότητα του ατμοσφαιρικού αέρα και καθαρότερο αέρα για την Ευρώπη COM(2022)0542 of 26.10.2022 – 2022/0347(COD)**

Έχοντας υπόψη τη διοργανική συμφωνία της 28ης Νοεμβρίου 2001 για μια πλέον συστηματοποιημένη χρήση της τεχνικής της αναδιατύπωσης των νομικών πράξεων, και ειδικότερα το σημείο 9 αυτής, η συμβουλευτική ομάδα, η οποία αποτελείται από τις αντίστοιχες νομικές υπηρεσίες του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής, συνεδρίασε στις 4 και 12 Απριλίου 2023 με σκοπό να εξετάσει, μεταξύ άλλων, την προαναφερθείσα πρόταση που υποβλήθηκε από την Επιτροπή.

Κατά την εξέταση<sup>1</sup>, της πρότασης οδηγίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την αναδιατύπωση της οδηγίας 2004/107/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 15ης Δεκεμβρίου 2004, σχετικά με το αρσενικό, το κάδμιο, τον υδράργυρο, το νικέλιο και τους πολυκυκλικούς αρωματικούς υδρογονάνθρακες στον ατμοσφαιρικό αέρα και της οδηγίας 2008/50/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Μαΐου 2008, για την ποιότητα του ατμοσφαιρικού αέρα και καθαρότερο αέρα για την Ευρώπη, η συμβουλευτική ομάδα όρισε διά κοινής συμφωνίας:

1. Τα ακόλουθα σημεία θα έπρεπε να έχουν επισημανθεί με την γκριζα σκίαση που χρησιμοποιείται εν γένει για την επισήμανση ουσιαστικών αλλαγών:

- στην αιτιολογική σκέψη 9 η αντικατάσταση των λέξεων «τεχνικές προσομοίωσης» από τις λέξεις «εφαρμογές προσομοίωσης»·
- ολόκληρο το κείμενο της αιτιολογικής σκέψης 29 της οδηγίας 2008/50/EK·
- ολόκληρο το κείμενο της αιτιολογικής σκέψης 25 της οδηγίας 2008/50/EK·
- στο άρθρο 4 σημείο 26, η διαγραφή των λέξεων «το οποίο δεν θα υπερβαίνεται»·
- στο άρθρο 4 σημείο 31, η διαγραφή των λέξεων «βάσει επιστημονικών γνώσεων»·
- στο άρθρο 4 σημείο 32, η προσθήκη των λέξεων «και ευάλωτες ομάδες»·
- στο άρθρο 9 παράγραφος 5, η διαγραφή των λέξεων «και ο αριθμός των σημείων

<sup>1</sup> Η συμβουλευτική ομάδα εργάστηκε με βάση την αγγλική έκδοση της πρότασης, η οποία αποτελεί την πρωτότυπη γλωσσική έκδοση του υπό εξέταση κειμένου.

δειγματοληψίας»·

- στο άρθρο 9 παράγραφος 6, η διαγραφή της λέξης «ή»·
  - στο άρθρο 11 παράγραφος 1, η διαγραφή των λέξεων «και τα κριτήρια»·
  - στο άρθρο 13 παράγραφος 2, η προσθήκη των λέξεων «όπως ορίζεται στο παράρτημα Ι τμήμα 2 σημείο Β»·
  - στο άρθρο 13 παράγραφος 5, η διαγραφή των λέξεων «για τα ΑΣ2,5»·
  - στο άρθρο 13 παράγραφος 6, η διαγραφή των λέξεων «εφαρμόζονται»·
  - στο άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχείο α), η αντικατάσταση της αναφοράς στο «άρθρο 23» με την αναφορά στο «άρθρο 19 παράγραφος 4» και η προσθήκη των λέξεων «που πληροί τις προϋποθέσεις που παρατίθενται στο άρθρο 19 παράγραφοι 5 έως 7»·
  - στο άρθρο 19 παράγραφος 5 τέταρτο εδάφιο, η διαγραφή των λέξεων «ή να εφαρμοστούν» και «και εφαρμόζουν» και η προσθήκη των λέξεων «περισσότερα του ενός πρότυπα ποιότητας του αέρα»·
  - στο άρθρο 21 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο, η προσθήκη των λέξεων «για το όζον»·
  - στο άρθρο 23 παράγραφος 2, στην εισαγωγική φράση, η διαγραφή της λέξης «εννέα»·
  - στο άρθρο 23 παράγραφος 3, η διαγραφή των λέξεων «επί προσωρινής βάσεως»·
2. Το άρθρο 15 παράγραφος 2 της οδηγίας 2008/50/ΕΚ θα έπρεπε να είχε περιληφθεί στο σχέδιο αναδιατύπωσης. Η προτεινόμενη διαγραφή της εν λόγω παραγράφου θα έπρεπε να είχε χαρακτηριστεί ως τυπική προσαρμογή.
3. Το άρθρο 17 παράγραφοι 2 και 3 της οδηγίας 2008/50/ΕΚ θα έπρεπε να είχαν περιληφθεί στο σχέδιο αναδιατύπωσης. Η προτεινόμενη διαγραφή των παραγράφων αυτών θα έπρεπε να είχε χαρακτηριστεί ως ουσιαστική τροποποίηση.

Η εξέταση αυτή οδήγησε τη συμβουλευτική ομάδα στο ομόφωνο συμπέρασμα ότι η πρόταση δεν περιλαμβάνει ουσιαστικές τροποποιήσεις πλην όσων προσδιορίζονται ως τοιαύτες. Η συμβουλευτική ομάδα συνήγαγε επίσης ότι, όσον αφορά την κωδικοποίηση των αμετάβλητων διατάξεων των προηγούμενων πράξεων σε συνδυασμό με τις τροποποιήσεις αυτές, η πρόταση περιορίζεται απλώς και μόνο σε κωδικοποίηση των υφισταμένων πράξεων, χωρίς τροποποίηση της ουσίας τους.

F. DREXLER  
Jurisconsultus

E. FINNEGAN  
Jurisconsultus

D. CALLEJA CRESPO  
Γενικός Διευθυντής